

Notre site internet  
[www.theatrewallon.be](http://www.theatrewallon.be)



PB-PP  
BELGIE(N) - BELGIQUE  
P205040



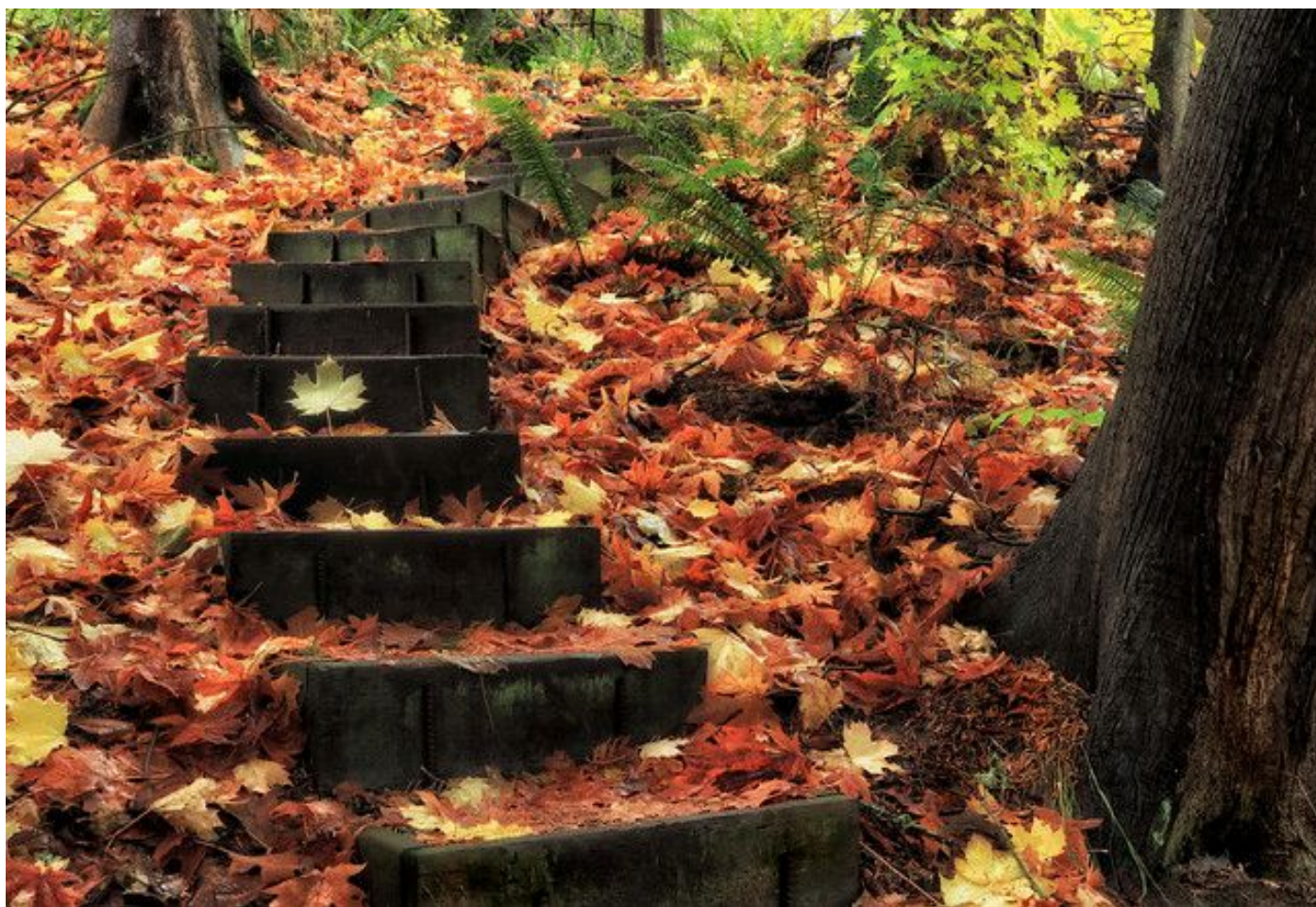
# BULLETIN WALLON

93ème ANNEE

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

Prix du numéro : 1,50 €

N° 385 Octobre 2021



Pas de parution  
En juin et juillet



Expéditeur : Sabine Stasse - Rue d'Ougrée, 198 - B 4031 Angleur

Tél.: 0486/03.96.39 ou par courriel : [sabtheatre@tutanota.com](mailto:sabtheatre@tutanota.com)

# Lisse dè contenou

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Liègeoiseries                       | 3     |
| <b>Communiqué de presse</b>         | 4     |
| « Chez Nadette »                    | 5     |
| André Modeste Gretry                | 6     |
| Recette                             | 7     |
| Les amis du Trianon                 | 8-9   |
| Agenda                              | 10—11 |
| Dj'èl-z-a-vèyou                     | 11    |
| Formation pour ados                 | 12—13 |
| Nouvelle pièce sur le site internet | 14    |
| Divers                              | 15—16 |

***Vous avez des activités en wallon prévues dans les mois à venir, vous voulez publier un article, vous avez des idées d'amélioration pour le bulletin wallon, ...***

*Vous pouvez me contacter : le soir et le week-end : 0498/71.67.09*

*Par mail, 7 jours sur 7, 24h sur 24 : [bulletinwallon@outlook.be](mailto:bulletinwallon@outlook.be)*

*Au plaisir de vous lire,*

*Thierry*



Le site web de la Fédération Culturelle Wallonne de Liège  
[www.theatrewallon.be](http://www.theatrewallon.be)

Personne ressource :  
Francis Roelandt Rue Joseph Wauters 8 à 4520 Wanze  
[info@theatrewallon.be](mailto:info@theatrewallon.be)  
Tél: 085 25 25 02 - GSM: 0479 80 76 26

# **Florilège de liégeoiseries**

## **ABAISSE**

- Lorsque le Liégeois éprouve des difficultés à "baisser", il n'hésite pas à "**abaisser**"...
- "Baisser" ou "**abaisser**" ? Les gens du Pays de Liège confondent les deux verbes. La raison vient de la langue wallonne. "Baisser" et "**abaisser**": le verbe "*bahî*" peut servir les deux situations, sans nuance. "*Allez **abaisser** les volets, il commence à faire nuit*", entend-t-on...
- Ce qui pourrait se dire, en français: "allez baisser les volets, la nuit tombe"...
- Le Liégeois vous invitera à "**abaisser** *votre tête*", quand la porte à franchir est basse. Il refuse d' "**abaisser** *son pantalon*", devant qui que ce soit, là où le français n'accepte pas de le baisser. Il n'hésite pas, cependant, à "*s'**abaisser** pour ramasser une petite çène*"...
- Quand la francophonie se penche pour ramasser quelques centimes d'euros.

## **ABILLE**

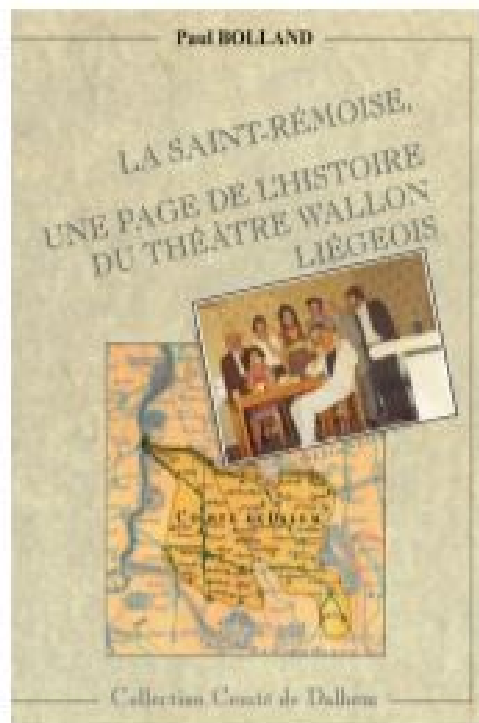
- Le terme "**abille**" existe dans nos liégeoiseries, sans être une forme du verbe "habiller"...
- "**Abille**" existe aussi sous la forme "**abeille**", sans pour autant évoquer la mouche à miel. Les "**abille**" et "**abeille**" liégeois sont des interjections qui nous viennent du wallon. "**Abille**" ou "**abeille**", des ordres qui nous sont adressés, lorsque le temps nous est compté...
- "**Abille**" ou "**abeille**" seraient donc les formules magiques pour nous faire réagir rapidement...
- Au même titre que "*dispêchîz-v' !*", "*trossîz-v' on pô !*" ou "*alè hay !*"... Liégeoises et Liégeois complètent souvent "**abille**" ou "**abeille**" avec notre traditionnel "*sais-tu*". "**Abille**" ou "**abeille**" peuvent aussi se retrouver dans des expressions plus rares telles que "*il a bizé **abille** bien vite*"...
- "**Abille** *bien vite*", une liégeoiserie qui met en exergue notre art du pléonasme...

## **À CAVAILLE**

- Les gens du Pays de Liège peuvent être "**à cavaille**" sans avoir la passion de l'équitation...
- "**A cavaille**": une expression typiquement liégeoise. "**A cavaille**": une manière de s'exprimer qui nous autorise à "monter", dès le plus jeune âge. A s'installer, par exemple, sur les genoux du grand-père en disant "*a babaye*" ou "*a cabaye*"...
- "**Babaye**" ou "**cavaille**": deux mots de la même étymologie que le "cheval" de la langue française...
- "**Cavaille**", un terme wallon que l'enfant utilise dans la ritournelle: "**A cavaille** *sur mon bidèt, quand il trotte, il fait des...*" (une rime appréciée des plus jeunes). L'adulte, lui, peut être "**à cavaille**", lorsqu'il se trouve à califourchon sur quoi que ce soit...
- Toutes et tous, nous pouvons donc être "**à cavaille**", lorsque nous avons les jambes de part et d'autre de la "monture", qu'il s'agisse d'un tronc d'arbre ou d'une chaise...

Paul-Henri Thomsin

## Nouvelle parution dans la collection Comté de Dalhem : La Saint-Rémoise, une page de l'histoire du théâtre wallon liégeois de Paul Bolland



Blegny-Mine a le plaisir de vous présenter sa dernière parution réalisée dans le cadre de la collection Comté de Dalhem, en collaboration avec la Province de Liège. Il s'agit d'un ouvrage écrit par M. Paul Bolland, Gouverneur honoraire de la Province de Liège. En une centaine de pages, M. Bolland retrace l'histoire d'une troupe de théâtre wallon de la commune de Blegny : la Saint-Rémoise.

Cette troupe de théâtre, née à la fin de la Première Guerre mondiale à l'initiative de la société de fête « La Ligne droite » a toujours eu pour mission la sauvegarde de notre belle langue wallonne. Elle a été récompensée, à de multiples reprises, pour la qualité de ses prestations théâtrales ; elle a notamment remporté la prestigieuse Coupe du Roi Albert Ier en 1997.

Agrémenté de nombreuses photos et illustrations, l'ouvrage vous fera (re)vivre les grands moments de la Saint-Rémoise.

### Informations pratiques

L'ouvrage est disponible au prix de 15 € (+ frais de port éventuels) à Blegny-Mine et dans les librairies de la région.

L'auteur dédicacera son œuvre dans le cadre de la journée du wallon le 26 septembre à Blegny-Mine. Deux séances sont proposées :

- 10h30 à 12h
- 13h30 à 15h

### À propos de la Collection Comté de Dalhem

Créée en 1992 par Blegny-Mine en collaboration avec la Province de Liège, la Collection Comté de Dalhem a pour but l'édition et la promotion d'auteurs régionaux. Elle propose divers ouvrages autour de l'histoire minière et de l'histoire locale.

### Contact presse :

Laure-Anne Gentges  
Responsable communication  
+32 (0) 237 98 03 (ligne directe)  
+32 (0)4 387 43 33  
[communication@blegnymine.be](mailto:communication@blegnymine.be)  
[www.blegnymine.be](http://www.blegnymine.be)  
[www.provincedeliege.be](http://www.provincedeliege.be)



# "Chez Nadette" : découvrez cette série 100% wallonne réalisée par Thierry de Coster



***Chez Nadette*, c'est votre nouveau rendez-vous quotidien, une capsule de trois minutes qui vous emmène dans un bistrot de village tenu par une mère et sa fille. Une histoire de femmes au cœur de la Wallonie et la saveur du Wallon au gré des confidences ! À retrouver dès le 27 septembre tous les jours juste avant le JT de 19h30 sur La Une et [Auvio](#).**

*Chez Nadette* raconte l'histoire de deux femmes, Nadette et Pauline, respectivement mère et fille. La série nous raconte la **condition féminine en milieu rural**, ce que c'est d'être une femme, une mère, une jeune femme, une fille. Cette féminité se cherche et s'entrechoque dans la relation entre Nadette et Pauline au sein d'un bistrot où se croisent à tour de rôle tous les habitants du petit village.

Nadette, c'est aussi la maman du village. Son bar est l'endroit de refuge de chacune et chacun. C'est l'endroit de rencontre et de brassage de toute la population du village, mais c'est aussi là qu'atterrissent les (cyclo)touristes d'un jour, les militaires en campagne, les citadines en perdition et les gens de passage.

Les maîtres-mots de la série sont **sincérité et authenticité**. Vous allez avoir envie de vous confier à Nadette qui écoute les problèmes des habitants avec bienveillance. Le côté humain passe avant tout *Chez Nadette*. Une bonne dose d'humour, des personnages hauts en couleur et la chaleur de la langue wallonne font aussi le charme de cette série

## **LA SAVEUR DU TERROIR WALLON AU CŒUR DE LA SÉRIE**

Écrite par Thierry de Coster, Christelle Delbrouck et Laura Fautré, *Chez Nadette* est réalisée par Thierry de Coster, bien connu du public de la RTBF, notamment pour **Stoemp, Pékèt et des Rawettes**. Le réalisateur met à profit sa grande connaissance et expérience de la Wallonie pour créer une série bien de chez nous, **et en wallon** ! Côté casting, les comédiennes Christelle Delbrouck et Laura Fautré incarnent avec talent et plaisir ces beaux personnages féminins.

Quant au décor, on est également bien ancré en Wallonie puisque le bistrot de Nadette n'est nul autre que le P'tit Saint Lambert situé à Walhain. *Chez Nadette* a d'ailleurs pour ambition de **mettre en valeur la belle ruralité wallonne et notre magnifique terroir**. Découvrez *Chez Nadette*, une série d'épisodes de trois minutes, dès le 27 septembre tous les jours juste avant le JT de 19h30 sur La Une

## André Modeste Gretry

Il a fêté nosse rinoumêye è monde ètîr.

2013 : i-n-a deûs cints-ans d'pôy li mwért d'André-Modeste Gretry (1741-1813)

A dâter d'mâs, li vèye di Lîdje èt brâmint d'associâcions vont rinde oneûr å muzicyin grand ûmânisse lîdjwès èt eûropèyin.

Nos-èstans li onze fevrièr 1741, Françwès GRETRY, violonisse réputé, aparète so l'pas d'gré di s'mohone dèl rowe dè « Récolets »

po-z-aprinde âs djins dè vinâve, rassonlés : « C'è-st-on valèt ! »

André-Modeste Gretry vint dè m'ni å monde, divins 'ne grande famille di muzicyins. Li grand-père, Dj'han Noyé, payîzan a Boland, è ham'tê noumé « è Grétry » a mètou so pîd 'n-ôrkèsse avou lès mimbes di s' famille po-z-animer lès fiesses di porotches.

André-Modeste è-st-on gâté bokèt, noumé « nosse Jésus », « nosse pitit cou » ou « nosse pitite no-kète », dè mots doûs è walon di ç'tins-la.

Tot djône, i sût s'papa, ossi prumî violon divins dèspèctâkes d'opèrâ boufe, dizos l' baguète d'on chèt Îtaliyin. A 25 ans, il èst profèsseûr al « Collégiale Saint-Denis ». C'èst la qui s'fi va prinde sès prumîrès lèçons. On djoû, li djône prodîje done on concert divant l' Prince-Evêque, plin d'an'mirâcion.

So l' côp, si r'noumêye a dè rèsdondih'mints disqu'a l'ètrindjîr.

A 17 ans, i cwite Lîdje po l' vèye di Rome.

Vo-l'la prililèdjî dè « Fondâcion Lambert Darchis ». Ci-chal, Lîdjwès d' Mèrmwète, s'a-st-aritchi è l'Îtâliye èt s'a promètou dè rinde chèrvice a sès compâtriyotes bèljes qui djâzèt l' francès !

Li sucès ni s' fêté nin ratinde. Il î scrève sès pus grantès-oûves, lès djowe divins totes lès grantès vèyes di l' Îtâliye.

Et dèdja Paris s'impaciointe dèl riçûre. Après 'ne ahote a Genève, i prind lodjis' a Paris, è wayin-tins di 1967. Lès compliments ni tâdj'rant nin èt dit d' lu qu'il èst « le poète exquis de l'art musical ».

Li plèce nos mâque po rinov'ler si longue èt fôrmidâbe cârîre.

È France, i concwèstêye totes les djins rinoumêyes, Jean-Jacques Rousseau èst s' mèyeû camarâde, li seûl qui pout djouwer so s' fameûs piyânô !

Quéquès fèyes, i r'vint-st- a Lîdje po r'trover tot s'parintèdje.

Adon,êlâs,come po tot l'monde vochal li vîlèsse èt s'côrtéje di mizéres. Po sès vîs djoûs, il atch'têye li prôpriyètè « L'Ermitage de Montmorency », la minme wice qui Jean-Jacques Rousseau a d'morou.

André-Modeste Gretry clôt sès-oûy po todi li 14 sèp'timbe 1813. Lîdje èt tote l'Eûrope plorèt l'ôteûr di « Zémir et Azor » èt di sacwantes di sès grantès-oûves.

So s' tèstamint, il a bin spècifiyî : « ... mon corp reposera a l'Ermitage mais mon cœur doit reposer en terre liegeoise ».

Mins dè nèveûs fwért pô scrupuleûs sont disconte.

Por zèls, tot-èst bon po s'aratchi, minme avou l' dépoûye di leû mon-n-onke !

Li mayeûr di Lîdje fêté on procès âs-èritîrs èt l' pus grand avocât dèl principôté, Maître Hennequin, di-mande å tribunâl di Paris li rèspeût dè veû d'André-Modeste, çou qui fourit fêté, mins nin sin ponne !

Li sèt' di sèp'timbe 1828, li coûr di nosse grand Lîdjwès rivint èl vèye la qu'a vèyou l' djoû. Èl sâle di l' Èmulâcion, l'ârdant Charles Rogier, â-d'triviès d'on mèmôrâble spitch dèrit :  
« Son génie est partout mais son cœur n'est qu'ici ».

Adon qui l' muzike di l'ârmêye atake li qwatwôr di « Lucie » avou lès-aclamâcions, li bon peûpe lîdjwès si rapinse li pinsêye d'a Gretry : « O Lîdje, vis r'vèye, vola tote mi pinsêye ! »

# Lès galèts di m' mame

de Albert Piron.

Martchandèyes :

- 1 Kg d' farène
  - 100 g di lèveûre qui vos-avez stu qwèri amon vosse bol'djî (Si vos fez vos coûsses divins on grand botique, vos polez atcheter 2 p'tits paquets di 42 g, mins ci n'est nin tot fi parèy.)
  - 3 oûs ètîrs (si vos k'nohez l' poyetî, vos galèts sèront çoula mèyeûs).
  - 1/4 l di lècê
  - 3 bokèts d' souke
  - 1/4 kg d' bon boûre
  - 40 g di souke al vanile (5 pitits sètchês si vos n' fez nin vosse souke al vanile vos -minme)
  - 1 picêye di sé
  - 1 cwî d'ôle
  - 1/2 kg d' souke pèrlé
  - 3 hénas di vosse mèyeù pèkèt
- 
- Avalez l' prumî hèna po v'mète èn-alèdje.
  - Kiprustihez l' farène, li sé, li souke al vanile avou l' lèveûre qui vos-avez dilèyî d'vins vosse lècê qu'a stu soucré avou lès 3 bokèts d' souke. (Li lècê deût-èsse tène).
  - Adon-pwis mètez l'ôle, li boûre ramoli èt lès 3 oûs.
  - Kiprustihez, kiprustihez, kiprustihez.
  - Po fini, mètez l' gros souke.
  - Lèyîz lèver vosse pâsse vint munutes so l' cwène dè djîvâ.
- So ç' timp-la, vûdez-v' on deûzinme hèna po v' diner dè corèdje.
- Aprustez dè bokèts d' pâsse èt cûhez vos galèts d'adram' è vosse fiér.
  - Qwand vos-avez fini, vos polez beûre li dièrin vère di pèkèt tot magnant vosse prumî galèt.

# LES AMIS DU TRIANON

*Binamés plankèts,*

*Estez-v' mimbe di l'associyâcion □ Les Amis du Théâtre Wallon du Trianon – A.T.W.T.”.*

*- Awè ! Tant mîs vât ! Et mèrci !*

*- Nèni ? Poqwè târdjîz-v' adon ?*

*N'in m'rîz-v' nin vosse patrèye ?*

*Savez-v' qui tot vrêye walon divreût fé pârîye di ç' bê group'mint-chal qui disfind noss' bon vî lingadje èt nos lètes walones.*

*Ci n'èst nin l'cotisâcion qui v'deût rat'ni portant ca po (8) ût euros v'sèrez mimbe effectif.*

*Adon, nos comptans sor vos èt vos k'nohances.*

*D'avance on grand mèrci.*

## □ Po mémwère”

***A dâter dèl novèle sâhon 2021-2022, po lès mimbès qui volèt payî pol banke, po poleûr covrî lès frêss postâls nos vos dimandrans (9€) noûf euros po l'mon.***

***Merci po vosse comprindemint.***

***LI COMITÉ DES-AMIS DE TRIANON, cwîre, po rafwèrcî èt aspaler sî associyâcion, dès djîns di bone volté inmant èt rêspèctant li tàyate Walon.***

*Lès-intèrèssés divront evoyî leû candidateûr a nosse prézidinte : Mme Anne-Marie Collette, Avenue Destenay, 4/91 à 4000 - LIEGE ou a rimète al botike dès-amis .*

*MASSART René*

*Li kèssi*

# ACTIVITES DES AMIS

**Mèssèdje dès-Amis às comèdyins po l'akeûy dè treûs sètîmbe 2021.**

Mèsdames, Mècheûs, amis èt ârtisses dè tàyate dè Trianon.

Bondjoû a turtos èt bin v'nowe a nosse tràdicionèl akeûy.

Nosse prézidinte, bin mâgré lèye èt a rigrèt, èst-èspèchèye po cwâse di santé di vos fé oneûr, èle vos dimande di bin voleûr l'èscuser, nos li sohètans ine bone èt abèye réedukâcion.

Dja l'pinsêye qui vos savéz qui mâlèreûsemint, nosse st'amis Pièrrot Habets vint di nos cwiter po tofèr, nos pièrdans la in'ârtisse qui pîndant tote si vicârêye a tot d'né po li tàyate Walon, ossi bin en tîmps qu'acteûr ou d'ôteûr, Pièrrot, avou si grand coûr èt si visèdje di bone oumeûr qui nos'n'rouvèyrans nin èsteût todîs prézint po rinde chèrvice al sôciété, Pièrrot..... èst



st'êvôye divins lès nûlêyes, ridjonde si « vî bleu ».

Pol mémwère di Pièrrot, nos-alans rêspècter in'munute di silince.

Mèrci

Nos-èspèrans qui vos-avez passé di bone vacance èt qui vos-èstéz turtos às-aguèts.

Mès chers-amis, di tot coûr, nosse comité vos-èst fwère ric'nohant d'avou rèspondou prezint a nosse t'invitacion.

Li sâhon tàyâtrâle 2019/2020 a stu amputèye a cwâse dèl crise sanitère dès 3 djèrins meûs di (mâs-avrî èt may) 2020.

Li sâhon 2020/2021 a kimincî avou in'flâwe riprise dè meûs d'octobe, mins i nos-a falou bin vite dèstchanter, pasqui li tàyâte a di novè divou bahî li ridô po li meûs di nôvimbe 2020 èt nos n'avans polou akeûyî disqu'asteûre nosse binamé public. Cisse sâhon qui finih, dimeu'rè di-vins nos mémwères come on vèritâbe séisme culturél.

Nosse dirècsion ènn'a vèyou di totes les coleûrs po rimète li batê èn-alètche, nosse tàyâte ènn'a sofrou èt nos-ôtes ossu, asteûre i nos va faleûr ritrosser nos mantches po rinde in'âme a nosse Trianon, mins nos savans !!! qui grâce a vosse dévouwemint èt vosse grande câlité d'ârtisse, vos -alez poleûr raminer nos brâves è djins divins leûs fôteûyes.

Qwè qu'ènn'è seûye, nosse st'associyâcion avou li dynamisme di s'comité va sûre sès-abéistés, po z'esse d'a- façon po poleûr riprindè li novèle sâhon, fièsti come çoula si deût nos 30 an-nèyes d'èczistince dès ATWT èt rinde compte às-amis dè Trianon dès vèritâbes plâyes lèyèyes pol pandémèye.

Come dji vins di vos'l'dire mès-amis, nosse comité va fé oneûr às-abéistés prévowe pol novèle sâhon, mins nos'n'polans nin vos catchî qui nos-alans mâquer sèrieûsemint d'ède è nosse st'associyâcion, c'èst poqwè, qu'a pârti d'asteûre nos cwèrans dès âmes di bone volté po nos-aspaler, si vos èstèz ou vos knohances sèrî in-tèrèssèyes nos sèrans todis la po lès hoûter.

Bin vola lès-amis, dji'v's'a tot dit, nosse comité vos sohète in'bone rintrèye so lès plantches èt nos sèrons turtos prezint po v's'ècorèdjî et v's'saplôdî.

Asteûre, nos-alans lèver nosse vèrè a vosse santé èt qui çoula ni v's'èspètche nin di magnî on p'tit bokè èt di passer in'bone swèrèye.

Come d'âbitude, sins nôle obligâcion, po lès si qui volèt rinov'ler leûs cotizôcions, nosse kèssî èst st'a vosse dispansicion avou onk di sès pus bès sorires.

Dji'v'so bin ric'nohans di m'avou houté.

Mèrci

*DEMARET Daniel*

*Li sècrètère*

# AGENDA

## Les Jeunes Comédiens Ruraux présentent:

### OCTOBRE 2021

Samedi 9, Vendredi 15 et Samedi 16 à 20h00  
Dimanche 10 à 14h30

\*\*\*\*\*

### Boûrdeû ègadje minteuse po afêre sérieûse

Comédie en 3 actes de **François Scharre**.

Version liégeoise  
d'après  
Conteû d'couyes ingadje minteûse d' **Albert Scohy**.

Mise en scène de **Léon Fréson**

\*\*\*\*\*

Jérémy (Matthieu Hodeige), mythomane professionnel, cherche à se débarrasser de sa petite amie Agathe (Margaux Smisdom) qui devient de plus en plus envahissante. Pour cela, il s'est adressé à l'ASBL « Mames è dandjî » proposant d'héberger une future maman sans logis et... Sandrine (Sandrine Dufour) débarque. Seulement, elle n'est pas vraiment celle que l'on croit car elle, aussi, a le don de mentir...

Christel Simonet, Véronique Daube, Ghislaine Moisse, Florent Hodeige et Jean-Claude Lawarrée donneront vie aux autres protagonistes de cette histoire rocambolesque.

### NOS TARIFS

8,00 €  
7,00 € (enfants de - 12ans)

### BUREAU DE RÉSERVATION

Madame Jenny **SWENNEN**  
Rue du Monument, 30  
B-4347 FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER

☎ : **04/250.31.15**

E-mail : [jenny.swennen@skynet.be](mailto:jenny.swennen@skynet.be)

GRAND ROUTE 127  
4347 (VOROUX) FEXHE



# **Le théâtre du Trianon présente**

**Le samedi 6 novembre à 19H30  
Le dimanche 7 novembre à 14H30**

## **Dokteûr Ekèt**

Comédie dramatique en trois actes de Georges Simonis

**Le samedi 20 novembre à 19h30  
Le dimanche 21 novembre à 14h30**

## **Tièsse di Feume**

Comédie gaie en trois actes de Jean Thoune

Réservation du mercredi au vendredi de 12h00 à 17h00, Tél: 04 342 40 00  
Email: [reservation.trianon@hotmail.be](mailto:reservation.trianon@hotmail.be)

---

### **Dj'èl-z-a-vèyou !**

Lès Djoyeuxs Lurons

### **Hommage « Marcel Cornet »**

Enfin nous allons pouvoir retourner aux spectacles.

Programmé 3 jours un hommage à Marcel Cornet était à l'affiche.

Lors de la première séance, le public avait répondu nombreux.

Le spectacle, que dis-je, le gala présenté était copieux, bien conçu et surtout d'une présentation et une exécution dignes des nombreux applaudissements aux artistes.

Un premier pas est franchi en espérant qu'il sera suivi par de nombreux autres partout dans notre Wallonie.

Que demander de plus !

Emile Mathot.



Proposé par L'UNION CULTURELLE WALLONNE

## Théâtre Formation pour ados

### Vierves 2021... Le Retour !



Très chers tous et toutes, chers parents, chers stagiaires...

Nous voici enfin presque sur la ligne de départ pour revenir vers vous, à petits pas,  
mais avec confiance, pour préparer notre futur

**STAGE THEATRE ADOS A VIERVES-SUR-VIROIN !!!!!**

Nous vous attendons pour fêter dignement nos 20 ans de folies !

Cette cuvée sera donc toute spéciale, exceptionnelle et inoubliable....

Même si nous mettons déjà les petits plats dans les grands à chaque fois, nous  
mettrons tout en œuvre, avec vous, pour que ces trois jours magiques restent des  
instants exceptionnels.

Déjà, vous pouvez bloquer les dates suivantes :

**Samedi 30 octobre, dimanche 31 octobre et lundi 1<sup>er</sup> novembre 2021**  
**1<sup>er</sup> week end du congé de Toussaint**

Notre super équipe se tient prête pour vous accueillir comme d'habitude dans les  
meilleures conditions et avec des surprises....

Voyez déjà sur notre site les modalités d'inscription qui restent les mêmes que l'an  
passé et vous pouvez déjà me poser toutes les questions souhaitées.

N'oubliez pas....

**On n'a pas tous les jours 20 ans !!!**

Inscription : secrétariat UCW 04/3426997 ou Patricia 0496/267462  
Bulletin d'inscription disponible sur le site [www.ucwallon.be](http://www.ucwallon.be)



**STAGE POUR ADOLESCENTS 2021**  
**du 30 octobre au 1er novembre**  
**En majuscule SVP**

PRENON .....

NOM.....

RUE ..... N° .....

CODE POSTAL..... COMMUNE . ....

AGE..... DATE DE NAISSANCE ....

TELEPHONE .....

GSM .....

E-MAIL .....

J'AI DEJA SUIVI UN STAGE DE L'U.C.W.

☐ OUI

☐ NON

FAITES-VOUS PARTIE D'UNE EQUIPE THEATRALE

☐ OUI

☐ NON

une troupe de jeunes      ☐ OUI,      -      une troupe d'adultes      ☐ OUI

Les questions ci-dessus sont posées à titre informatif.

Les réponses ne détermineront en rien votre inscription au stage.

**CONDITIONS D'ADMISSION**

**SIMPLEMENT AVOIR ENTRE 11 et 17 ANS À LA DATE DU STAGE**  
**(30 OCTOBRE 2021)**

**Le prix est de 70 € pour les membres de l'ucw et 100€ pour les autres**

**Votre inscription ne sera effective qu'à la réception de votre paiement.**

**Au compte : BE55 7955 6793 0844**

**Date limite d'inscription : 16 octobre 2021**

**Tenue : sombre et décontractée (chaussures souples, basket, tee shirt, etc...)**

SIGNATURE DES PARENTS

DATE

.....

.....

**A ENVOYER DUMENT COMPLETE A :**

Patricia Poleyn - rue des Hautes Fontaines, 26 - 7100 Haine-st-Pierre

Adresse mail : [patriciapoleyn@yahoo.fr](mailto:patriciapoleyn@yahoo.fr) - 0496/26.74.62

**Formulaire aussi disponible sur le site [www.ucwallon.be/formation](http://www.ucwallon.be/formation)**



Fédération Culturelle Wallonne  
Dél Province di Lîdje S.R.

**Nouvelle pièce sur notre site**  
***www.theatrewallon.be***

## **Amoûrs, fèfèyes èt flamenco**

**Comédie en trois actes**

**de**

**Nicole GOFFART**

**Trois Femmes & quatre Hommes**

**À votre disposition en téléchargement sur notre site.**



### **RAPPEL**

**Nouveau : 4<sup>ème</sup> édition**

**Dictionnaire wallon-français et français-wallon  
+ conjugaison de Simon Stasse**

Vous êtes peut-être à la recherche, d'une grammaire, d'une B.D., d'un disque ancien, d'un C.D., d'un recueil de poésies, d'un livre...  
tout cela en wallon et vous ne les trouvez pas (ou plus) dans le commerce



### **La Boutique des Amis du Trianon**

**Dispose peut-être de ce que vous cherchez**

**Renseignements : Anne-Marie COLLETTE  
Avenue Destenay 4/91 à 4000 Liège - Tél : 0478 / 42 14 60**



**Les Amis du Trianon aident leur Théâtre, Soutenez-les !  
Devenir membre des Amis du Trianon, c'est faire vivre votre Théâtre.  
La cotisation annuelle est fixée à 8 € minimum.**

**A payer sur le compte : BE20 0689 0666 1956**

**ATWT : Rue Surlet, 20 - 4020 Liège.**

**Pour tous renseignements,  
contacter uniquement : Mr René MASSART  
Responsable de la gestion des cotisations**

**GSM : 0475 314 687**

**Ou par e-mail : rene.massart@skynet.be**

**Merci de votre soutien, le comité des Amis du Trianon.**



## BIBLIYOTÉKES

### Bibliyotéke dès pârlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne

Cour des mineurs, 4000 LIEGE

Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50

Courriel : [bdw@viewallonne.be](mailto:bdw@viewallonne.be).

## REUNIONS LITTERAIRES

**ROYAL CAVEAU LIEGEOIS** se réunit au Tchanchès. Les 2<sup>èmes</sup> jeudis de 19h30 à 21h30.

Rapoûlédje, vîlès tchansons.

**Contact: 04 362 58 38**

**email: [jeanine.salenbien@skynet.be](mailto:jeanine.salenbien@skynet.be)**

**LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39**

1<sup>er</sup>jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre

TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

## COPIN'REYES

### CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÅ.

Les 2<sup>e</sup> mercredis à 14h

Les 3<sup>e</sup> jeudis à 20h

Centre culturel Waux-Hill rue de la Géronst ère 10

Tel Lucien Brodure : 087/772627 - 087/771418

Supprimer bibliothèque de Vielsalm

**CERKE DES SISESWALLONES DI STOU-MONT (nouveau depuis 201) (nouveau depuis 2019)** Les 2<sup>e</sup> mardis à 14h

Ancienne école communale

Tel 087/771418 – 087/773000 (Centre culturel de Spa)

**THIMISTER-CLERMONT « Lès K'picis dè walon »**

Le 1<sup>ier</sup> jeudi du mois de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à Bèfve, La Minerie-Thimister

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste Schoonbroodt (087/44.64.68)

**NOSSE COPIN'REYE 087/46.93.98.**

Les 1<sup>ers</sup> vendredis de 16h à 17h30. Centre Administratif

R. Neuve 35 à PEPINSTER.

**JUPRELLE-TABLE DE CONVERSATION WALLONNE** (ouverte à tous) 04/278.32.79

Tous les lundis de 14h.30 à 16h.. Salle du Trihé à Juprelle

**COPIN'REYE DI WAREME 019/32.45.35 P.**  
Roth

Un mardi sur deux, de 16h.30 à 18h. Au local des loisirs de la ville

### Li copin'reye di Oûpêye

Tous les lundis de 17 à 19 heures à la bibliothèque d'Oupeye  
**Renseignements : 04/248.13.05**

### Copin'rèye de Glons

Tous les lundis de 15h à 17h au Centre Culturel de Glons.

### Table de conversation en wallon à Visé 0486 / 57 44 05

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement vendredi de 14h à 16h et samedi de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

### l'Escale, à Esneux

tous les 3<sup>èmes</sup> jeudi du mois entre 14 et 16h

des chansons, des poésies, des sketches et une pause vers 15h avec pâtisseries café et pèkèt offerts pour 6 € par an

sous la houlette d' Henri Borguet

Contact: K. Burgeon : [kathy.burgeon@esneux.be](mailto:kathy.burgeon@esneux.be)

### Copinerèye di Hèsta

Un lundi sur deux de 14 h 30 à 16 h 30

Bibliothèque René Henoumont

Rue Large-Voie, 10

4040 Herstal

Contact 0474/43 12 98

### Copinerèye di Sprimont

Les 1<sup>ers</sup> jeudi du mois de 14 h à 16 h

Salle Saint Martin

Derrière l'église de Sprimont

Contact: 0476/36.74.05

Contact 0474/43 12 98

**LIEGE TABLE DE CONVERSATION WALLONNE** librairie Toutes Directions à 4000 Liège, derrière l'hôtel de ville—rue de la Violette, 3

## COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

**C.R.I.W.E** 04/342.69.97. Les mardis de 19h à 21h (hors vacances) rue Surllet 10 à 4020 LIEGE.

### Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les mercredis de 18h30 à 21h.

### U3A NOSSE LINGADJE 04/370.18.01

Les vendredis de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

### LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et mercredis à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon. Charlemagn'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

### DJOYEÛS WALONS D'SO LÈS C'MONES

Pour tous : le mardi de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à 4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

**F.P.S. ROCOURT** 04/248.18.70. Les mardis de 17h30 à 19h.. Cercle Culturel communautaire de Rocourt.

### « Lès K'picîs dè walon »Thimister-Clermont

Le premier jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le groupe "Copin'rèye" de 19h45 à 22h00  
Le troisième jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le cours de wallon

Local : Caroline Deheselle à Bèfve, La Minerie-Thimister

SCHOONBROODT Céleste

Rue de l'Egalité, 25

4890 THIMISTER

Tél : 087/44.64.68

Gsm : 0485/61.79.64

celestesch@hotmail.com

**Éditeur responsable : Thierry Renard**  
**0498/71.67.09**

Ruelle des Chats, 3—4360 Oreye

bulletinwallon@outlook.be

## LI WALON SO LÈS-ONDES

### RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

### VICACITE RTBF FM 90.5

Jacques Warnier et Louise Moor—Les lundis de 20h00 à 23h00 - « SÎZE WALONE ».

### RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82— Jeudis de 8h30 à 12h animée par Paula. Les samedis de 13h30 à 17h par l'animateur Jean-Claude.

### RADIO RFB Villers FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin -Le lundi de 19 à 22h – "come es nos mohone"

### RADIO RCF LIÈGE – 93.8 FM

« Li Bone Novèle », une émission produite par Gilles Monville qui vous livre chaque semaine son adaptation en wallon de Liège des trois textes liturgiques dominicaux.

3 diffusions de 30 min par semaine -Diffusion le vendredi à 19H30 -Rediffusion le samedi à 02H00 et le dimanche à 13H00 -À écouter également via l'application mobile RCF et sur [www.rcf.be](http://www.rcf.be)

« **Rapoûlèdje divins les lîves** » cercle de lecture

le troisième samedi du mois de 10h à 12h  
(cette année 2018 , ça changera en 2019 où ce sera le 4<sup>e</sup> samedi du mois)

à l'Espace Polyvalent de la Bibliothèque Chiroux.  
Entrée par la place des Carmes

Contact : [isabelle.banchereau@provincedeliege.be](mailto:isabelle.banchereau@provincedeliege.be)  
ou 04 279 5240

### « BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation.

Associations **30 € (3 exemplaires)**, auteurs et membres **15 €**.

**Compte** BE39 0689 3137 3819 de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE. Indiquez la ou les adresses en **communication**.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.